

### 图书在版编目(CIP)数据

梁奕焚作品精选集 / 梁奕焚绘. ——上海: 上海人民美术出版社, 2006

ISBN 7-5322-4958-1

I. 梁... II. 梁... III. 油画-作品集-中国-现代 IV. J223

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 106716 号

## 梁奕焚作品精選集

繪 畫: 梁奕焚

責任編輯: 戴定九 黃耀欣

出版發行: 上海人民美術出版社

地 址: 長樂路 672 弄 33 號

印 刷: 上海麗佳制版印刷有限公司

開 本: 889 × 1194 1/12 印 張: 13

版 次: 2006 年 9 月第 1 版 2006 年 9 月第 1 次印刷

印 數: 0001 — 1000

書 號: ISBN 7-5322-4958-1/J.4399

定 價: 380.00 元

ISBN 7-5322-4958-1







# 梁一芬

Shanghai people's Fine Arts Publishing House

A Collection of Liang Yifen's well-chosen pictures

作品精選集

上海人民美術出版社

LIANG YIFEN





## 序文

梁奕梵

2006年5月，我接受了上海文化發展基金會及上海藝堡文化藝術有限公司的邀請，參加了由上海美術館主辦的「2006當代華人具象藝術家邀請展」，出席開幕式並代表六位參展藝術家致辭。該展覽場面隆重，嘉賓雲集，媒體也同步報導了展覽的盛況。這是一次很成功的展覽，也是我個人作品第一次在上海的正式展出，我內心除了興奮，更多的是感謝。

身為一個台灣藝術家，如果不是主辦單位的熱心策劃、奔走，克服了一些無關的因素，參展就不會這麼順利。

為了這次的展出，我要感謝來往兩岸促成這次展覽的陳永芳先生，上海藝術家俞中保先生趙音女士夫婦，上海藝堡文化藝術公司的周志勤，尹蕾小姐，及台灣歌德藝術中心鄭俊德先生父子的全力協助，另外上海博物館館長陳燮君先生，上海博物館副研究員胡江先生等人的撰文，也使展出更加成功，因此，榮耀是大家的。做為一個藝術家，能受到這麼多的幫助和禮遇，我除了感謝還是感謝。

「2006當代華人具象藝術家邀請展」對參展畫家的作品只能管窺一斑，無法深入地了解藝術家的創作全貌，因此，陳永芳先生才有了進一步出版一本我個人畫集的念頭。他徵詢我的意見，並請我策劃出版，我樂觀其成，並提供部分私人收藏。我希望能在有限的書頁里，把個人的創作和風格的轉變，概略地做一次比較系統的交代。

藝術家50餘年的創作歷程，想用有限的作品來表達是有困難的，但畫集中例舉的作品極具代表性，是藝術家個人喜愛及挑選出來的。

很多人喜歡我的「黑美人」作品，是因為像黑美人這類風格的作品是國內外拍賣及流通的熱門作品。另外，吾土吾民，原住民或早期的民俗生活的題材，也是我的另一類受歡迎的作品風格。這類作品和黑美人一樣都是我在紐約SOHO區孕育出來的。藝術家長時間居留國外，逢年過節難免懷鄉。遊子的鄉愁，使得藝術家對生養他的土地有了更加深刻的體認，因而產生了迥異於SOHO的流行風格與內涵，這也是藝術家喜愛的表現風格。這類作品也很受西方藝評家的推崇與賞識。

藝術家的工作，就是創作，我除了創作。還是創作，因此，我的作品相對於一些藝術家是多量多產的。但相較於已故的大師，則是小巫見大巫，尤其面對國內外的愛畫人士、收藏家、畫商、藝術公司，及國際上大大小小的拍賣，我的創作仍是有限的，不努力是不行的。人生有夢，作為一個藝術家，我的夢方才開始。

## PREFACE

LIANG YIFEN

### Foreword of the collection

I accepted the invitation which was sent by Shanghai Culture and Development Foundation and Shanghai Yibao Culture and Art Ltd. and attended the “2006 invitational exhibition of the Chinese contemporary representational artists” which held by Shanghai Art Museum at May, 2006 and also made a speech on behalf of the six artists who attended this exhibition at the opening ceremony. With lots of distinguished guests, the exhibition was held ceremoniously and the medias reported the pomp synchronously. It was the first time that I exhibit my works in Shanghai, and I believed it was a successful exhibition. Excitement and further appreciation are simmering in my heart.

As an artist in Taiwan, I won't take part in the exhibition successfully without good planning and lots of endeavor made by the host of this exhibition and they also overcame some factors which are independent of the exhibition. I want to say thank you to Mr. Chen Yongfang who made this exhibition successfully through making great efforts between the Mainland and Taiwan, Mr. Yu Zhongbao and Mrs. Zhao Yin, the artists from Shanghai, Miss Zhou Zhiqin and Miss Yi Lei who are from Shanghai Yibao Culture and Art Ltd., thank for the assistance which is from Mr. Zheng Junde and his son who are from Taiwan Gede Art Center, in addition, thank Mr. Cheng Bianjun who is the curator of Shanghai Museum and Hu Jiang, the vice researcher from Shanghai Museum and other person whose articles made the exhibition more successful. I must say that the glory belongs to everyone and as an artist, I want to say thank you for those who gave me such help and courteous reception.

The “2006 invitational exhibition of the Chinese contemporary representational artists” can show the works of the artists who attended the exhibition. It can't tell the whole process of the artists' creation, therefore, Mr. Cheng Yonfang had an idea to publish my individual collection. He asked about my opinion and expressed his desire that he wanted me to make a plan for the publication. I approved of his suggestion and provided parts of my individual collection. I want to make a systemic summarization of my individual creation and the transformation of works' style in the limited pages of this collection.

It's hard to show the creative courses which lasts for 50 years with such finite works we exhibited here. But the works listed here are the artist's favorite ones and chosen by him personally. They are representational.

Most people like my work which name is “Black Beauty” as the style of which is popular in the field of auction and circulation. In addition, the works with themes about the place I lived in and the people there as well as those about the aboriginal inhabitants and their custom and living are popular ones in my various kinds of

work. This kind of work including the “Black Beauty” was created when I lived in SOHO, New York. It’s hard to avoid missing the hometown when I was far from home and has been abroad for a long time especially when New Year and other festival come. The sentiment for the hometown promoted my further understanding of the place where I born and grew up and made me thought out a popular style and connotation which are different from the SOHO style. This kind of works also canonized and appreciated by west art critics.

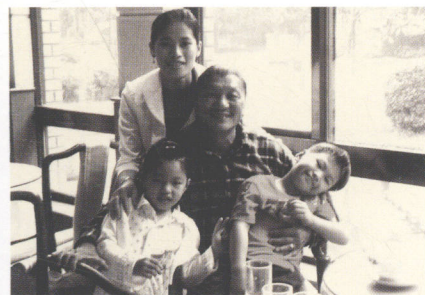
The vocation of an artist is creation. I worked and worked therefore I am a very productive artist compared with others but I felt small when compared with the masters. Facing those who revel in drawing at home and abroad, collectors, drawing merchants, art companies and all kinds of auction, my works can be called limited. One can’t make progress without endeavor. Everyone has a dream and my dream just began as an artist.



畫家父親、母親



畫家與母親、弟弟



全家福

Liang Yifen  
2006.7  
Taidong , Taiwan





















